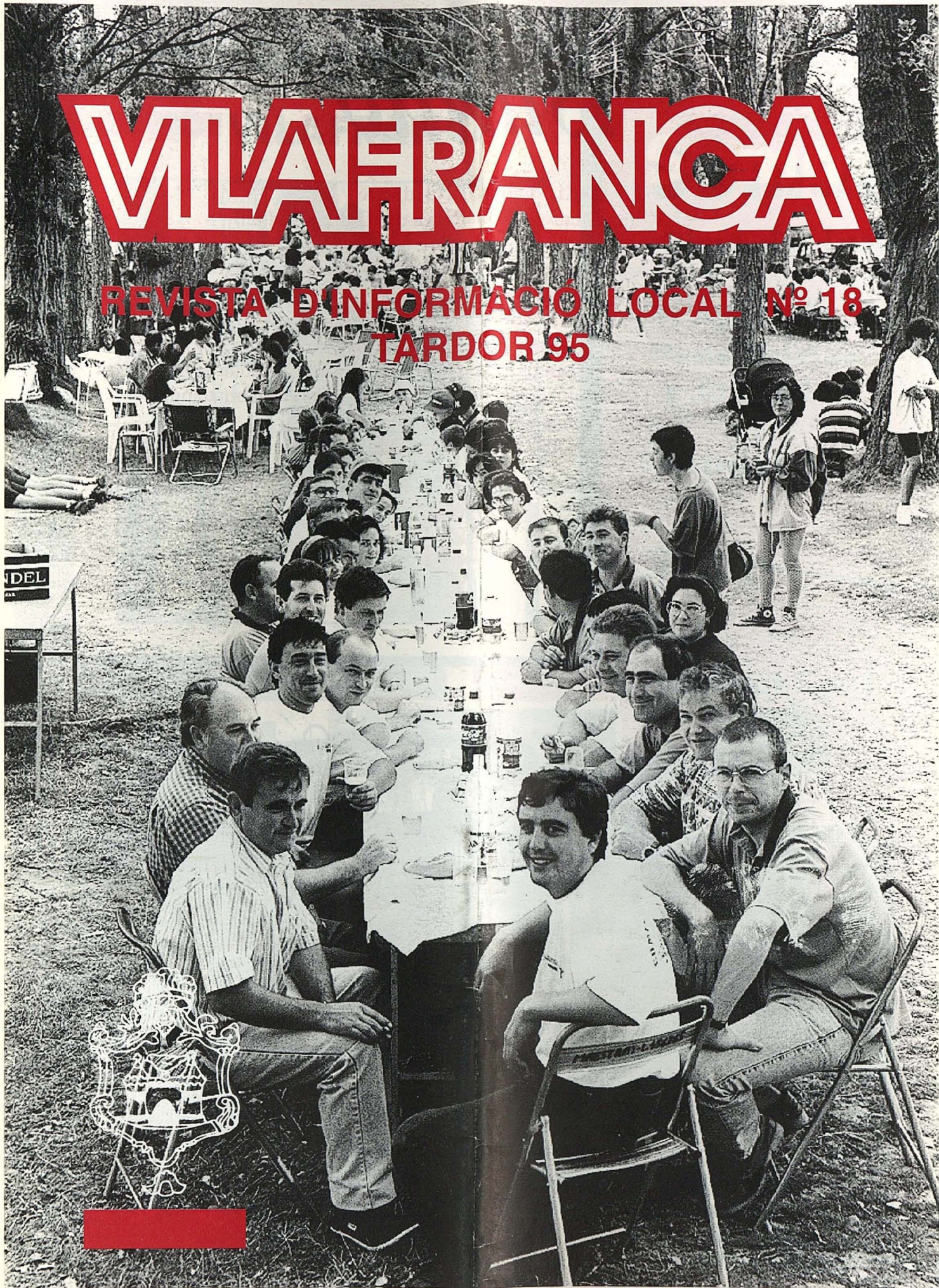


VILAFRANCA

REVISTA D'INFORMACIÓ LOCAL Nº 18
TARDOR 95



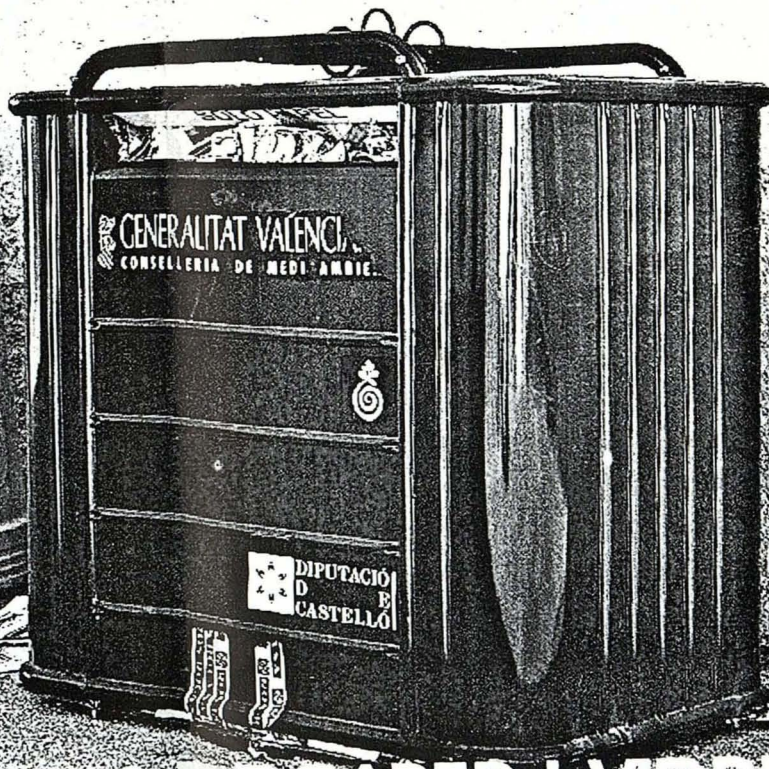
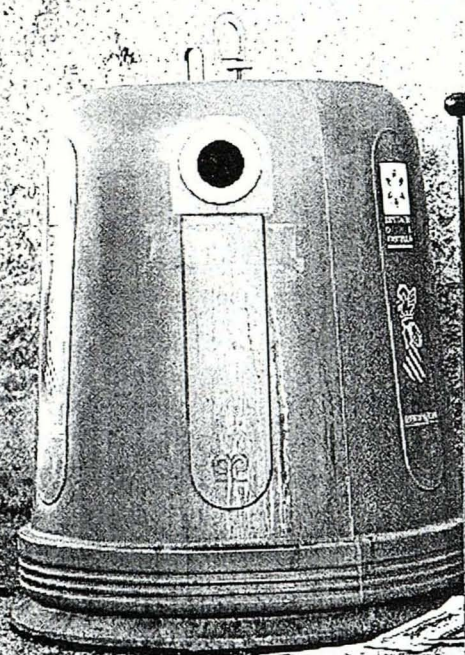
Bando

El Alcalde-Presidente
del Ayuntamiento de Villafranca del Cid (Castellón),
hace saber:

Que se ha instalado un servicio de recogida de tubos fluorescentes en el Ayuntamiento. Que por tal motivo todas las personas interesadas en colaborar en la citada recogida cuando un tubo fluorescente esté gastado no tienen que romperlo, llevándolo al Ayuntamiento en donde hay un contenedor para su recogida. No obstante, ya se han pedido más contenedores que cuando se reciban informaremos de su ubicación. Muchas gracias por su colaboración.

Villafranca del Cid, 6 de julio de 1995.

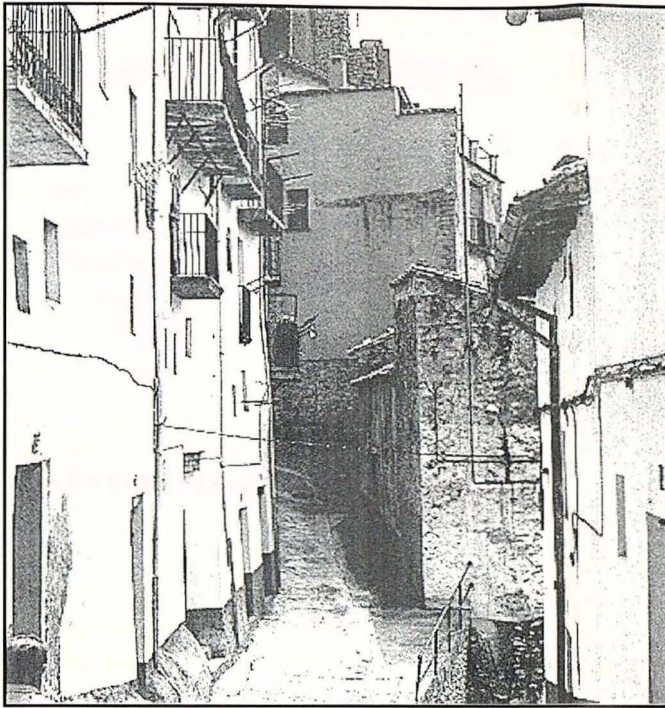
El Alcalde, Rogelio Tena Momforte.



CONTENIDORS DE PAPER I VIDRE



VILAFRANCA



Sumari

-Olmo del Losar

-II Aplec de Pensionistas y Jubilados

-Notícies

-Festes

-Festival Taurí



-UGT informa

-Esports


-Patrimoni Artistic



-Automobils antics



Teléfonos de interés



Ayuntamiento.....	44 10 04
Centro Sanitario.....	44 01 21
Consulta Médico.....	44 01 21
Guardia Civil.....	44 10 02
Guardia Civil (a partir 8 tarde).....	22 46 00
.....	22 13 60
Policía Estado.....	091
Cruz Roja.....	44 11 33
Hospital General (Castellón).....	22 10 00
Hospital Gran Vía (Castellón).....	21 01 44
.....	24 44 00
Hospital Provincial.....	35 97 00
Hospital la Magdalena.....	21 28 45
Serenos de noche.....	44 14 94
Correos.....	44 11 40
Asistencia Social.....	44 01 21
Formación Profesional.....	44 14 62
Grupo Escolar.....	44 10 87
Extensión Agraria.....	44 10 92
UGT Vilafranca.....	44 15 96
Unión Comarcal de CC.OO. dels ports.....	44 10 50
Hotel L'Om del Llosar.....	44 13 25
Fonda Casa Vicente.....	44 11 10
Fonda Bar Boti.....	44 10 17
Bar Restaurante La Pradera.....	44 11 01
Bar Dols.....	44 10 06
Pub Fatto.....	44 12 70
Restaurante Prismark.....	44 11 10
Bar Restaurante Los Arcos.....	44 14 42
Bar Vilafranca.....	44 11 79
Bar Avenida.....	44 13 38
Vigilantes Nocturnos.....
Edificio Social Avda. Losar nº21.	44 14 12
Cura Párroco.....
Plaza La Iglesia nº 1.....	44 10 80
Gasolinera y Taxi.....	44 02 82

Horario de Autobuses

Vilafranca-Castellón
Salida: 6'15 horas de Vilafranca.
Llegada: 8'00 horas a Castellon

Castellón- Vilafranca
Salida: 16'30 horas
Llegada: 19'10 horas

Vilafranca-Morella
Salida:Lunes: 5'15 horas
Resto semana: 5'40
Llegada: 7'45 horas

Morella - Vilafranca
Salida: 18'30 horas
Llegada: 21'00 horas



Asistencia Sanitaria

Análisis de Sangre
 Horario: 8'30 de la mañana
 martes y jueves
 Servicio de Urgencias Permanente
 de 11'00 a 13'30 horas, médico
 de 11'00 a 13'30 horas, ATS



CONTENIDORS DE PAPER I VIDRE

Atenén la proposta del Grup Ecologista de Vilafranca, anem a canviar la ubicació d'alguns contenidors, sempre que el camió pugui recollir-los.

La recollida no és fàcil per la quantitat de pobles i perquè estem molt allunyats. També és molt important la gratuïtat del servei.

Demanaria que quan vagen a depositar el paper i vidre als contenidors, i estos estigen plens ho guarden a sa casa fins que els abuiden. Mai deixar-los al costat, per higiene.

CALENDARI ESCOLAR



13 d'octubre de 1.995

15 de març de 1.996

18 de març de 1.996

La Conselleria d'Educació i Ciència estableix per al curs 1.99596 els dies festius que tot seguit se citen i que han estat autoritzats com preveu l'article 4t. de l'Ordre del 15 de maig de 1.995.

OLMO DEL LOSAR

El pasado día 8, festividad de la Patrona, la Virgen del Losar se llevo a cabo el homenaje al emblematico árbol, L'Om del Llosar, que tras haberlo perdido después de intentar recuperarlo a través de la Consellería de Medio Ambiente sin resultados positivos.

Por lo tanto había que cortar las ramas para evitar el peligro existente y darle una posterior solución adecuada de las varias que se barajaron; estas eran.

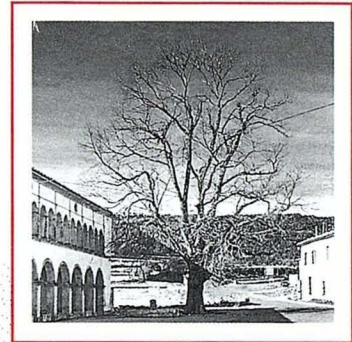
- quitar el monumento de la ermita del Losar y colocarlo en la calle La Balsa
- plantar un nuevo árbol en dicha ermita cuando los técnicos lo aconsejen
- cortarlo sin hacer un monumento y aprovecharlo para mesas
- hacer un monumento del tronco, dejándolo donde está sin plantar uno nuevo
- hacer del mismo un monumento artístico por un artista de reconocido prestigio y dejarlo donde esta, es decir en la ermita del Losar.

Esta ultima opción es la que al final se ha llevado adelante a través del artista Juan Simó Borillo, quien le ha dado un aire actual pasando del tronco a una escultura mixta de madera y hierro, inyectándole al magestuoso árbol un aire moderno con el colorido del metal, como si de una obra surrealista se tratara rematada con el bastón que nos trasmite la identidad de Bondad de este árbol a través de generaciones pasadas y símbolo de las venideras como Rey del Losar.

En palabras del señor Alcalde :

"No obstante, te garantizo que serás inmortalizado y tu cuerpo vivirá para siempre, te cuidaremos y serás respetado gracias a la bondad de hombres como Juan Simó Borillo y un pueblo que te admira. Te mantendremos como estas o te trasladaremos, pero siempre serás el bondadoso "L'OM DEL LLOSAR", del que parte de tu cuerpo muchos vilafranquinos lo tendrán en su casa como recuerdo de un ser querido que nunca olvidaran

Tu cuerpo nació y se crió como un árbol y hoy te has convertido gracias a un artista en un ser muy querido para Vilafranca, que para unos serás la estatua de la libertad y para otros un pastor con su callado,



también habrá quien recordara en ti la nostalgia de tiempos pasados y otros simplemente como el "L'OM DEL LLOSAR" o como el símbolo de la dureza del carácter del hombre de la comarca Els Ports acostumbrado a las penurias de la vida y las inclemencias del tiempo, pero ante todo y para todos serás como un vilafranquino mas inmortalizado.

Larga vida L'OM DEL LLOSAR

II APLEC DE PENSIONISTAS Y JUBILADOS DE LA COMARCA ELS PORTS



El pasado 17 de junio tuvo lugar en Villafranca del Cid el II Aplec de Pensionistas y Jubilados de la Comarca Els Ports, acudiendo al mismo más de 900 personas de los 17 municipios que forman Parte de la citada Comarca.

El programa de actividades fue muy amplio:

- A las 11 h. misa en la Iglesia Santa María Magdalena con la actuación de un coro que deleito a los asistentes.

- A las 12 h., en la plaza de toros, concierto de la Banda de Música y exhibición folklórica a cargo del Grupo de Jota de Vilafranca.

- A las 14 h. comida en el salón polivalente con el siguiente menú: entremeses variados, paella gigante, helados, pasteles, café, cava y licores.

A continuación baile con una orquesta y posteriormente jota y rondalla.

El tiempo que hubo distorsionó un poco la fiesta porque cuando se hacía la paella se puso a llover. No obstante, el arroz salió excepcional.

Por todo lo indicado anteriormente hay que agradecer la colaboración a la Asociación de Pensionistas y



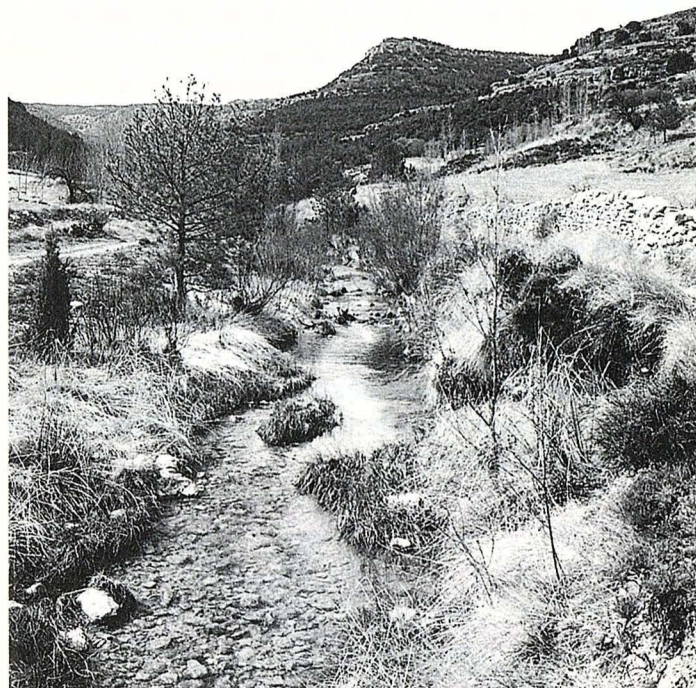
Jubilados Francolí de Villafranca del Cid, servicios sociales de base de la Mancomunidad Comarcal Els Ports, voluntarios, Ayuntamiento de Villafranca del Cid, Diputación Provincial de Castellón, propietario de la Plaza de Toros, Presidencia de la Generalidad Valenciana, Aznar, S.A., Caja Rural Credicoop, Banda de Música y Grupo de Jotas de Villafranca, y la Mancomunidad Tùristica del Maestrazgo.

LAS LLUVIAS DE AGOSTO

Las lluvias caídas durante el mes de agosto, si bien han deslucido el final de las fiestas patronales, han supuesto un gran alivio para mantener la vida de los árboles y garantizar el agua a las masías de nuestro término municipal.

Concretamente el día 6 de agosto cayeron 62 litros/m² y los días 18, 19 y 20 de agosto más de 30 litros/m², suponiendo ésto una garantía para la vegetación y para la campaña de la trufa, así como, si se mantienen las lluvias, para una buena temporada de setas.

Todos hemos notado el cambio de la vegetación, de los árboles, etc. Ya era hora de que las lluvias nos acompañasen en nuestras comarcas por el bien del Medio Ambiente



Eleccions Locals Vilafranca

TOMA DE POSESION

El 17 de mayo a las 10 h. de la mañana se procedió a la elección del nuevo Alcalde.

Con un importante discurso por parte de los grupos de la oposición, primero el representante de I.U. y luego el del P.P., ambos coincidieron en su deseo de participar en las tareas de gobierno y hacer una oposición constructiva según los criterios de sus programas electorales.

Cada grupo presento su candidato, Pedro Sorribes de I.U. un voto, Jaime Vives del P.P. tres votos y Rogelio Tena del P.S.O.E. siete votos.

Por lo que de acuerdo con la votación fue elegido Alcalde de Vilafranca del Cid D. Rogelio Tena Monforte.

DELEGACIO OBRA COLLECTORS

El día 13 de juny de 1.995 la Diputació Provincial de Castelló, a petició de l'Ajuntament, va aprovar la delegació de l'obra del Programa Operatiu Local per a 1.994-Remanents amb un pressupost de 20.000.000 de pessetes.

Al Ple de l'Ajuntament del dia 12 de juliol de 1.995 s'aprovà el plaç de presentació de pliques per a la subhasta-concurs de la mencionada obra que dels 20.000.000 de pessetes de pressupost 19.000.000 de pessetes són per part de FONS FEDER i Ministeri per a les Administracions Públiques i 1.000.000 de pessetes a càrrec de l'Ajuntament.

Les col·lectors afectats per l'obra són: Carrer Picaio, Plaça Els Ports, carrers Todolella, Cinctorres, Riu de les Truites, Ares, encreuament carrer Reverend Joan Puig, Avd. Castelló fins el n° 61.

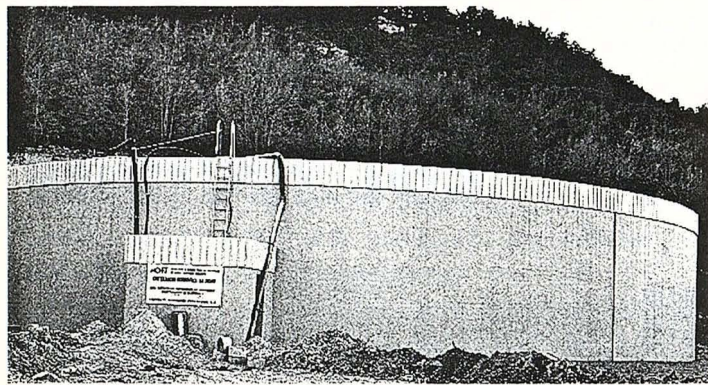
OBRA PAVIMENTACIO PUJADA ESGLESIA SANT ROC, ERA SELLETES, I CARRER CEMENTERI VELL

La Diputació Provincial de Castelló ha delegat en l'Ajuntament de Vilafranca la subhasta de l'obra "Pavimentació pujada església Sant Roc des d'el carrer de La Bassa" amb un pressupost de 5.000.000 de pessetes, prenent pavimentar, i rejuntar els murs.

La mencionada obra està financada amb 4.750.000 pessetes per la Diputació Provincial de Castelló per mig del Ministeri per a les Administracions Públiques i 250.000 pessetes per part de l'Ajuntament.

Es tracta d'una obra que és necessària, tenint en compte que una vegada més l'Administració està recoltzant a Vilafranca.

OBRA SUMINISTRO DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO A NUEVAS VIVIENDAS



Se ha adjudicado por la División de Recursos Hidráulicos de la Dirección General de Obras Públicas de la Consellería de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes de la Generalidad Valenciana a la empresa CESMAN, S.L. la obra "Suministro de agua potable y saneamiento a nuevas viviendas" por la cantidad de 7.761.713 pesetas, siendo el plazo de ejecución de la misma de cuatro meses contados desde el día siguiente al de la firma de la Acta de Replanteo de la obra.

Se trata de otra obra que beneficiará considerablemente el suministro de agua al municipio de Vilafranca del Cid.

OBRA COLLECTORS

Ja s'ha subhastat l'obra del Programa Operatiu Local de 1994, amb un pressupost de 20 milions de pessetes, per a col·lectors de varies zones del poble.

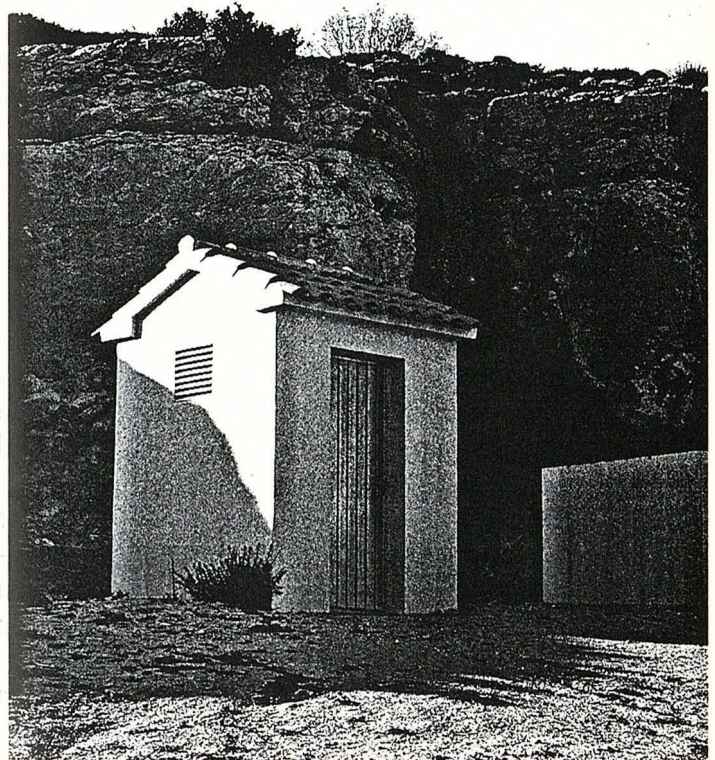
Les obres començaràn a la major brevetat possible, si es pot a principis de setembre, i tindran que estar acabades en un plaç de 3 mesos.

La mencionada obra suposarà que unes zones que no tenien col·lector ho tinguen, així com que milloren altres.

OBRA EQUIPAMIENTO DE LA RED DE DISTRIBUCION (VALVULAS, VENTOSAS, ETC.)

La División de Recursos Hidráulicos de la Dirección General de Obras Públicas de la Consellería de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes de la Generalidad Valenciana ha adjudicado a la empresa CESMAN, S.L. la obra "Equipamiento de la red de distribución (válvulas, ventosas, etc.) por la cantidad de 5.917.771 pesetas, siendo el plazo de ejecución de la misma de cuatro meses contados desde el día siguiente al de la firma de l Acta de Replanteo de la obra.

Sin ningún tipo de duda se trata de una obra que mejorará muchísimo la red de distribución (válvulas, ventosas, etc.) del municipio de Vilafranca del Cid.



PLA DE RECOLLIDA I RECICLATGE DE RESIDUUS DE MERCURI

La Conselleria del Medi Ambient de la Generalitat Valenciana va proposar als Ajuntaments la recollida de productes que porten mercuri, com llums, tubs fluorescents, piles botó, etc., tenint en compte que les piles botó ja fa mesos que s'estan recollint a les tendes.

Ara el nou servei que l'Ajuntament i la Conselleria del Medi Ambient ha ficat en marxa és la recollida de tubs fluorescents, i a l'Ajuntament existeix un contenidor on es poden dipositar el mencionats tubs que després seràn recollits per una empresa encarregada per eixa tasca.

No obstant, creem que no és suficient un contenidor i anem a demanar més per a instal·lar-los a diferents llocs del poble dels que seràn en el seu moment informats. Esperem la seua col·laboració.

No els tiren a les escombreries ni els trenquen, el mercuri apague la vida.

A més a més els contenidors de paper cartró si estan plens n'hi ha que guardar el citat paper uns dies a casa i portar-ho quan estiguen buits, doblant el paper al ficar-ho i no deixar-ho fora al costat del contenidor.

CAMPO DE TRABAJO

Un año más Vilafranca ha sido privilegiada con la estancia de un campo de trabajo subvencionado por el IVAJ.

Treinta chicas y chicos de 15 a 22 años vinieron a nuestro pueblo a tomar contacto con la naturaleza para aprender a trabajarla, así como disfrutar de nuestra hospitalidad.

Gracias a los monitores del Grupo Ecologista su estancia en nuestro municipio se ha hecho más agradable, motivo por el que algunas personas del citado Campo de Trabajo cuando éste terminó empezaron a trabajar en las brigadas de protección medio ambiental y prevención de incendios forestales.

Pensamos que la imagen que los citados jóvenes se han llevado de Vilafranca no puede ser mejor, esperando que el próximo año otro grupo quiera visitarnos y así día a día nuestro pueblo sea mucho más conocido en toda la Comunidad Valenciana y en España.

Gracias, una vez más, al IVAJ y al Grupo Ecologista por su labor en pro de la juventud.

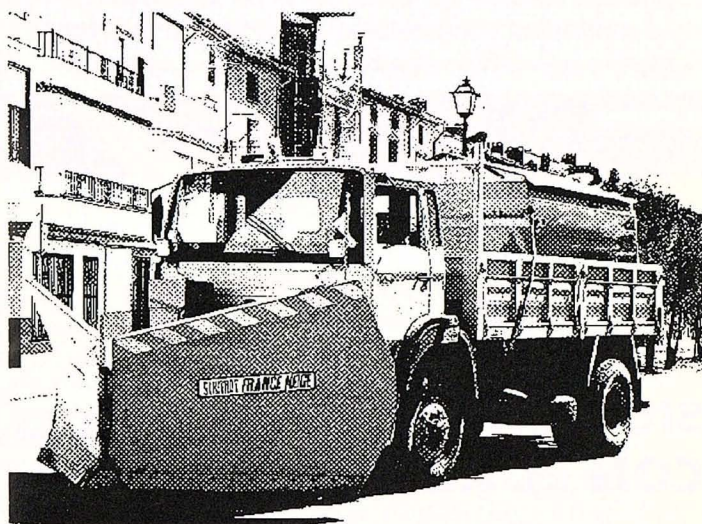
SUBVENCIO AL GRUP ECOLOGISTA

La Conselleria de Medi Ambient de la Generalitat Valenciana ha concedit una subvenció de 3.000.000 de pessetes al Grup Ecologista de Vilafranca per a que treballe amb voluntaris medi ambientals.

La tasca dels indicats voluntaris és molt amplia: tallers de voluntariat, neteja de zones d'esgambí i boscos bruts, informació i protecció del medi ambient, activitats de conservació i protecció, millora dels parcs i paratges pintorescos de gran valor ecològic, etc.

Resumint: conservació, protecció i promoció de boscos i terrenys forestals.

Esperem que tinguen èxit en la seua tasca i feina Medi Ambiental.



MAGATZEN MANCOMUNITAT

Per fi s'ha acabat el magatzen de la Mancomunitat Comarcal Els Ports que té capacitat per a diferents vehicles com la màquina llevaneus, camió de bombers, Inspecció Tècnica de Vehicles, etc.

La pròxima revisió d'I.T.V. ja es podrà realitzar en el mencionat magatzen. Necesitavem un local adequat amb la finalitat de donar un bon servei que per fi es donarà.

PROBLEMAS ABASTECIMIENTO DE AGUAS

A pesar de que el Ayuntamiento de Vilafranca ha puesto todos los medios para que no falte agua, tanto a la población como a la industria, siempre suelen ocurrir averías cuando más necesaria es, concretamente en el mes de julio una bomba se hundió de arenas y se estropeó, teniendo que cambiarla rápidamente en dos días para que el vecindario ni se enterase del problema. Pero el día 23 de agosto otra bomba del mismo pozo se llenó de arena y también se averió y, puesto que la mayoría de las empresas suministradoras de bombas están de vacaciones y la bomba a colocar era diferente, se tardó en servir desde el jueves al lunes, con un consumo diario de 1.500.000 litros que hacía que el agua en las zonas altas del municipio llegase a poca presión, solucionándose el problema el día 29 de agosto.

Dichos problemas suelen suceder de vez en cuando y por ello cuando observen algún tipo de avería en la red del agua por la presente les pedimos disculpas por las posibles molestias ocasionadas que esperamos sean mínimas.

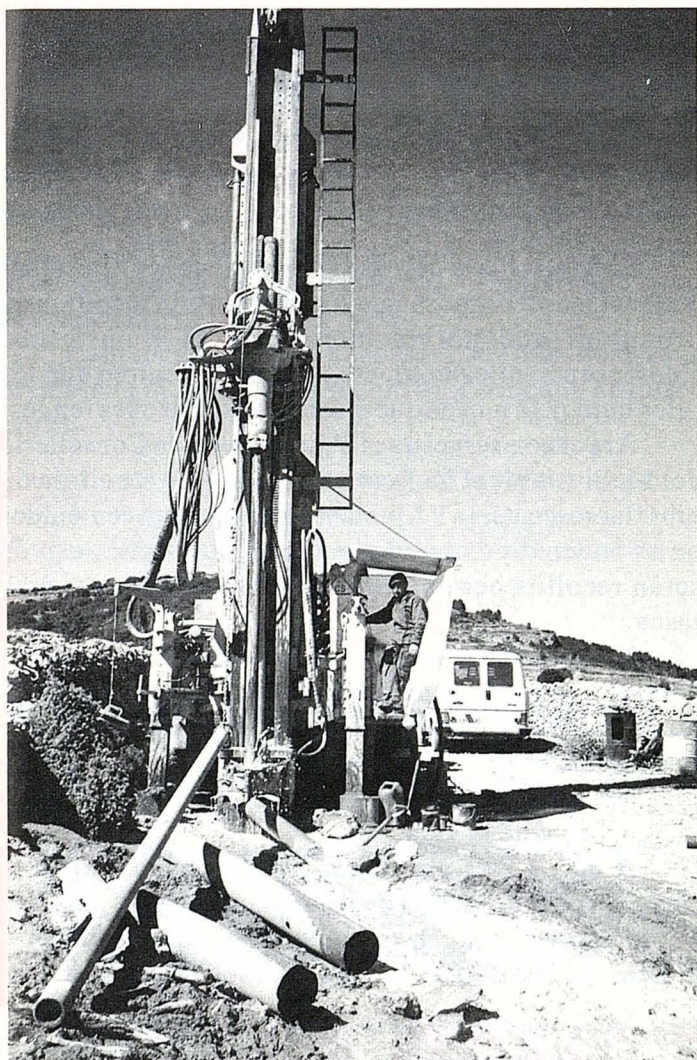
Además, hay que tener en cuenta que las averías citadas anteriormente se arreglaron a la mayor brevedad posible teniendo en cuenta las fechas de las que se trataba.

SIGUIENDO CON EL AGUA

En la línea de mejora de las instalaciones de abastecimiento de aguas a la población y también en la prevención de incendios, la Conselleria de obras públicas ha adjudicado la obra del convenio del agua de "Els Ports-Maestrat", "cambio de acometidas, colocación de bocas de incendio y otras reparaciones"

Esta obra con un presupuesto de 6.000.000 de pesetas ha sido adjudicada a la empresa CESMAN S.L., las obras comenzarán en el mes de julio.

Obra financiada al 100% por la Conselleria de Obras Públicas, según especifica el convenio del agua firmado entre los Ayuntamientos, la Generalitat y el Ministerio de Obras Públicas.



MATRIMONIO CIVIL



El Alcalde sigue celebrando Bodas Civiles, el pasado día 24 se celebró otra, esta es la segunda ceremonia en la cual participan además de los novios, el secretario del Juzgado de Paz, los testigos y el Alcalde.

Esta alcaldía está dispuesta a celebrar estas ceremonias cuando deseen los contrayentes, ya sea entre semana, sábados o domingos.

La ceremonia es rápida y en ella el Alcalde da lectura de los Artículos 66, 67 y 68 del Código Civil que dicen lo siguiente:

Artículo 66.- El marido y la mujer son iguales en derechos y deberes.

Artículo 67.- El marido y la mujer deben respetarse y ayudarse mutuamente y actuar en interés de la familia.

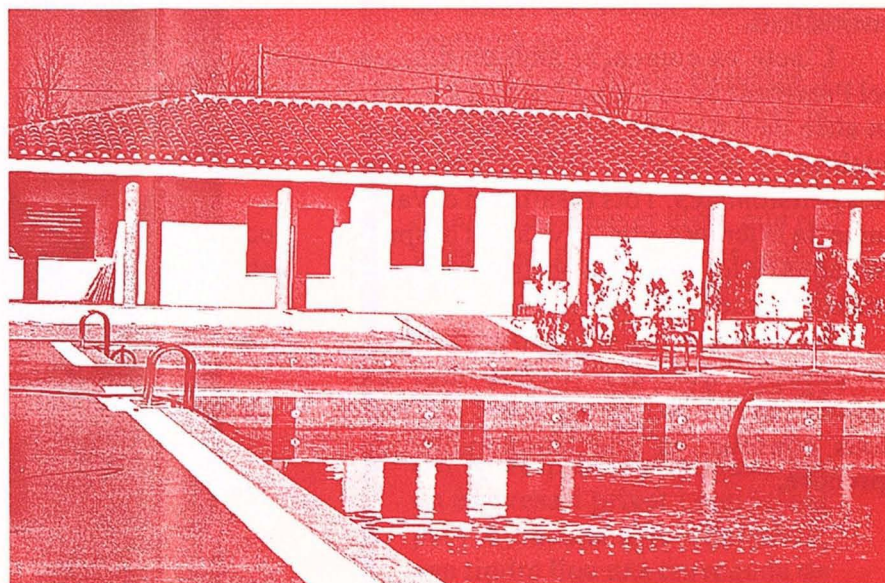
Artículo 68.- Los cónyuges están obligados a vivir juntos, guardarse fidelidad y socorrerse mutuamente.

Finalmente unas palabras del Alcalde y la entrega de un recuerdo de Vilafranca.

GAMBERRISMO

En la zona de la piscina y polideportivo todos los meses es necesario cambiar más de 20 bombillas.

Por lo que toda persona que conozca a los responsables o vea alguna actitud sospechosa, ruego colabore con la Guardia Civil, los serenos y el Ayuntamiento, con el fin de evitar esta situación. En caso contrario dejaremos esta zona sin bombillas y de este modo no podrán romperlas.



EL "PLAYAS DE CASTELLON" EN VILAFRANCA

Durant els dies que van del 15 al 26 d'agost un dels millors equips esportius de la nostra Comunitat, el "PLAYAS DE CASTELLON" de futbol-sala ha decidit que Vilafranca sigui el lloc de preparació durant la seua pretemporada.

Per tal motiu l'Ajuntament, com ho ha fet amb tots els altres equips que ens han visitat anteriorment, ha cedit al mencionat equip les instal·lacions esportives (poliesportiu, camp de futbol, etc.) necessàries.

A tot l'equip els desitgem els majors èxits possibles durant la campanya esportiva 95-96, esperant que per al pròxim any segueisquen recordant-se del nostre poble i la nostra hospitalitat, així com esperar que tinguin molts triomfs.

Gràcies per la seua estància a Vilafranca.

HOMENATGE A LA TERCERA EDAT

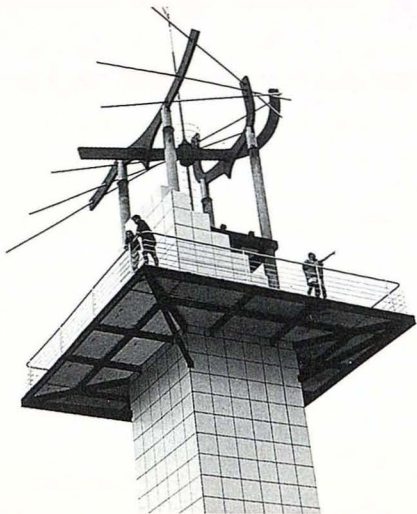
El dia 16 d'agost la Caixa Rural Credicoop i l'Ajuntament de Vilafranca van organitzar un homenatge als majors de 90 anys o als que els compleixen aquest any. Van ser 34 dones i homes els que van rebre els regals de les mencionades Institucions.

L'acte va començar amb un discurs del President de la Caixa Rural, va seguir un altre de l'Alcalde del municipi i per a finalitzar va parlar el Sr. Tena, representant dels pensionistes. Tots ressaltaren el valor humà de la tercera edat, la vitalitat després dels anys de les guerres i postguerres i que tots tenim que aprendre molt d'ells.

Enhorabona, majors de 90 anys, i teniu en compte que els joves mai us abandonarem. Necesitem dels vostres savis consells, ja que tenim molt que aprendre.



ALUMNES VILAFRANQUINS/ VILAFRANQUINES AL PORT DE CASTELLO



Dijous, 25 de maig, la "Real Liga Naval" va organitzar al Port de Castelló, el "III Dia del Mar, jornada marítima adreçada als/a les alumnes de 8 d' E.G.B. i F.P. de Vilafranca.

Durant les dues hores que va durar la travesia, a bord del remolcador de salvament Catalunya, alumnes professors/professores, observaren l'illa de càrrega de la refineria, el camp de boies i tota la perspectiva de la costa des del mar.

La tripulació del vaixell mostrarà als alumnes totes les instal·lacions, i els explicarà la finalitat del seu treball: En carregar-se de les emergències que es produeixen al mar, col·lisions, enfonsaments, recerca de persones, lluita contra la pol·lució...etc.

Aquest remolcador navega per tota la costa mediterrània des de Catalunya fins València.

Després, els/les alumnes es traslladaren al Pinar on se'ls va fer entrega del dinar i alguns regals. Les entitats col·laboradores en aquest esdeveniment foren B.P. Oil, Diputació Provincial, Coca-Cola i Caixa Rural Credicoop.

TODO EN HONOR A NUESTRA PATRONA

Como se publicó en el Programa Cultural para este año durante la semana del 8 de septiembre tendrá lugar la Semana Cultural en la que, entre otros, se realizarán los siguientes actos:

- una exposición en el Ayuntamiento de madera trabajada artesanalmente por un artista castellonense.

- grupo de teatro de Borriol que interpretará un sainete valenciano.

- procesión del día 8 de septiembre a la Virgen del Losar, patrona local, que saldrá del municipio a las 10'30 h. de la mañana y regresará a las 6 h. de la tarde, con presencia de las reinas y sus damas de honor de las fiestas patronales 1.995.

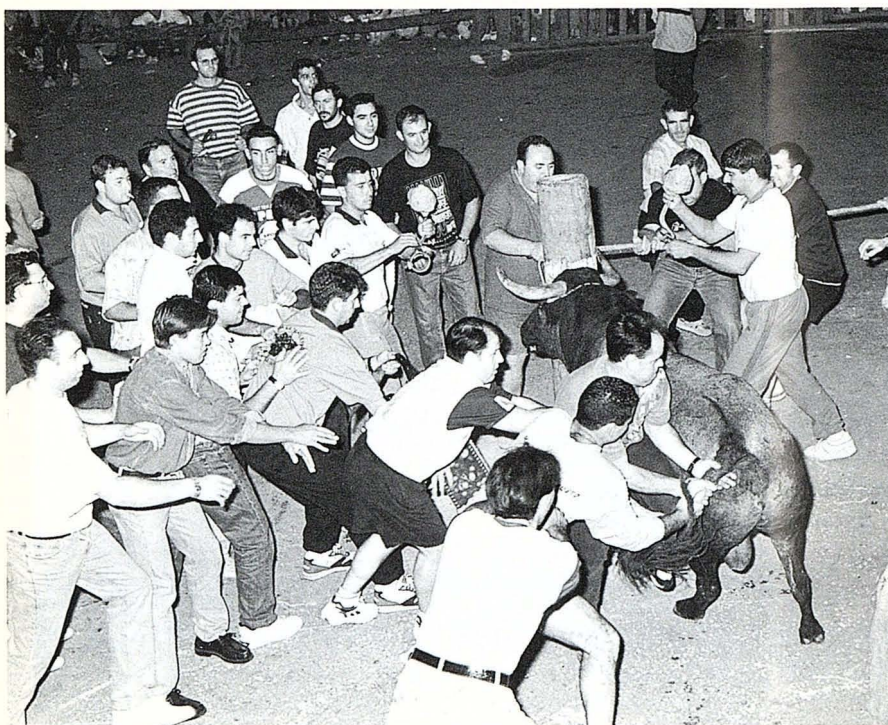
Por la noche, a las 11 h., la Banda de Música amenizará el típico Ball Pla, para a continuación, 1 h. de la madrugada, toro embolado de la ganadería S. Badal de Ares del Maestre.

- día 9 de septiembre, a las 12 h. de la mañana, prueba de corro de vacas en las calles Reverendo Juan Puig y Morella.

Por la tarde del citado día, a las 17 horas, gran espectáculo taurino cómico musical.

Al finalizar dicho espectáculo en la calle Morella se dará rollo y chocolate a todos los que lo deseen y, posteriormente, corro de vacas hasta las 10 h. de la noche.

Seguidamente cena de sobaquillo en las calles Reverendo Juan Puig y Morella, teniendo en cuenta que los Quintos del 94 y el Ayuntamiento regalarán vino, cerveza, aceitunas y melocotones a quienes asistan a cenar en las mencionadas calles. A continuación, 12'30 horas de la noche, baile con la orquesta DYANE SEIS.



SANT CRIS - TOFOL

Un any més, amb gran brillantor, s'ha celebrat la festa de Sant Cristòfol, amb els següents actes:

- Dia 22 de juliol vaquetes i berenar per la vesprada, i per la nit gran berbena popular.

Molts assistiren a aquesta festa, on encara va haver algú, que no tenia ganes de festa, que es dedicà a molestar a les persones amb sorolls escàndalosos.

- Diumenge dia 23 de juliol tradicional processó i menjar de germanor dels xofers.

Per la vesprada, organitzat per un empresari privat i patrocinat per l'Ajuntament de Vilafranca, van tindre lloc una correguda de dos torejadors a cavall que van matar cinc bous, on un d'ells va quedar molt bé i l'altre no tant, però el món dels bous és així, tenint en compte que les entrades no es poden regalar degut a que les despeses d'un espectacle taurí normal són de milions de pessetes, motiu pel que les entrades no poden baixar de les 2.000 pessetes i en cas de que foren 6 bous l'entrada hauria de costar 3.000 pessetes.

Per la qual cosa l'Ajuntament durant els últims anys organitzava vedellades, que algunes eren molt bones i altres no tant, però eren populars i podiem fer-ho econòmic per a tots. No obstant si volem que algún empresari s'arrisque l'Ajuntament tindrà que pagar i els que vagen als bous pagar entrades com a mínim de 2.000 pessetes, perquè en cas contrari no tindrem espectacles taurins.

YA HAN PASADO LAS FIESTAS PATRONALES 1995



De las pasadas fiestas patronales hay que hacer un balance positivo de las mismas, pero también hay que hacer la siguiente autocrítica:

- la gravedad de los robos ocurridos en la piscina municipal y en las 24 viviendas de protección oficial que se están construyendo, llevándose las llaves de 16 puertas, las pintadas en las calles, los ruidos y molestias a los vecinos por parte de algunos jóvenes que no han dejado dormir en algunas zonas del pueblo, el incidente no deseable por nadie entre la guardia civil y jóvenes, las peñas que, salvo algunas excepciones, se han encerrado en sus locales a beber alcohol y, en casos, menores sin ir a los actos programados por la Comisión de Fiestas, todo lo citado anteriormente nos debe llevar a una reflexión a todos, es decir, a los jóvenes, autoridades, padres, orden público y propietarios de establecimientos.

Debemos aprender a tener en cuenta nuestros derechos, pero también nuestros deberes, ya que tenemos derecho a la fiesta pero también los demás tienen derecho a su intimidad y descanso, quien roba o destruye en instalaciones públicas o privadas va en contra del mismo pueblo. Quiero que algunos reflexionen y analicen la libertad que hay en Vilafranca y la que hay en otros pueblos y ciudades, comparándola, pero lo que no podemos hacer es convertir la libertad en libertinaje.

A los padres, para otro año, pienso que para la salud de sus hijos en vez de darles dinero para que se lo gasten todo en alcohol tendrían que comprarles un abono para que participen de las fiestas y el resto para lo que quieran. ¿No sería mejor que todos colaboráramos contra la delincuencia en vez de escondernos?.

Vilafranca era un pueblo muy pacífico en el que todavía se podían dejar las puertas abiertas y donde había un gran respeto por el prójimo, pero parece ser

que hay una minoría que la quieren convertir en un reducto de desorden y alcohol mezclado con drogas.

Por tal motivo, en caso de continuar por este camino, habrá que tomar medidas que no serán populares, pero si efectivas, con las que se hará cumplir la Ley y muchos lo lamentaremos porque a veces lo paga justo por pecador. No obstante, todo lo citado anteriormente se lo deberemos agradecer a ese grupo de personas que en vez de disfrutar de la libertad se dedican a quitársela a los demás, privándoles de sus derechos íntimos.

Esperamos que toda personas que lea este escrito recapacite y, si en algún momento ha actuado incorrectamente, cambie, respetando los derechos de los demás. En Vilafranca podemos tener la libertad de ahora por siglos.



EL POBLE RECUPERA LA FESTA DE LA MAGDALENA

*ORGANITZADA PEL
GRUP DE DONES AMB
LA COLLABORACIO DE
L'AJUNTAMENT*

Gràcies a una iniciativa del Grup de Dones de Vilafranca, per segon any s'ha celebrat a la localitat la festa abans esmentada.

El programa de actes va començar a les quatre de la vesprada quan des de la Casa Social es va eixir cap a les

Fonts del Llosar, en aquets lloc es repartiren magdalenes i xocolate, posteriorment va haver jocs per a tots els assistents.

Una volta avançada la vesprada es va procedir a berenar-sopar, una vegada agrupada tota la gent assistent, per famílies, o colla d'amics. I ja de tornada cap a Vilafranca la "Xaranga" Local, formada per músics de la Banda de Música, va posar la nota de Festa, per varios carrers del poble.

Feia mes de vint-i-cins anys que aquesta festa, tradicional antigament, no es feia a Vilafranca, molta gent eixia al camp el dia 23 de Juliol per fer una brena amb el grup d'amics. A mes també era un dia de festa, en el que les atraccions de l'època arribaren a Vilafranca. D'un altra banda conte la gent major, que



aquets dia era el dia de mercat per excelència, on les millors verdures i fruites podien ser comprades al mercat que es situava en l'actual ubicació de l'habitual mercat dels dissabtes. Esta festa ha segut recuperada per la gent del Grup de Dones amb la col·laboració econòmica del Ajuntament, que va valorar molt positivament aquesta idea. Cal fer una valoració positiva d'aquesta iniciativa que fa que les arrels dels pobles es conserven vives i perduren amb el pas dels anys i de generacions.

El Grup de Dones es una Associació que durant tot l'any té programades alguna activitat, per al mes de Setembre s'ha fet un curs de cuina, i té projectat un viatge a Port-Ventura, además d'un curs de mecànica de l'automòbil que es farà en la segona quinzena del mes d'Octubre.



LA INSOLIDARIDAD ES UNA DE LAS CAUSAS DEL AUMENTO DE LA DELINCUENCIA EN VILAFRANCA

Durante unos 60 días hemos contado solamente con dos o tres guardias civiles, el Alcalde ha solicitado la dotación de un mando y cuatro guardias civiles cuyas plazas estarán cubiertas a la publicación de este artículo.

Aprovechando esta situación se han producido una serie de acciones delictivas como son:

- La destrucción con una navaja, de dos tiendas de campaña en el Camping Municipal, correspondientes a un colegio. Este colegio nos visitó pues su profesor, villafranquino, deseaba que conociesen su pueblo. Nada más decepcionante para estos niños que pensaban que Vilafranca era un pueblo tranquilo. Hubo que explicarles que solamente una minoría del pueblo es así.

- Pero como esto no era suficiente, se dedicaron a pisar con las bicicletas el hormigón de la pista de baloncesto que se está construyendo. Lo extraño es que haciéndolo en pleno día, nadie lo haya visto. Deberíamos ser más solidarios y no tapar las faltas de estos gamberros. Pues todo esto contribuye al desprestigio del pueblo y hace que las instalaciones se encuentren en mal estado.

- Lo último, han sido los columpios del Losar que en tres días los han destrozado. En cuanto los reparamos vuelven a romperlos.

Para hacer frente a estos gastos, si continúan, será necesario un aumento de impuestos. Tendremos que recurrir al control riguroso, con sanciones ejemplares y prohibiciones que todos sufriremos.

Colaborad con las fuerzas del orden y el Ayuntamiento para acabar con los delincuentes.

GRAN FESTIVAL TAURINO EN VILAFRANCA

Por fin los sufridos aficionados de la Plaza de Toros de Vilafranca pudimos contemplar un gran espectáculo taurino.

Concretamente el día 13 de agosto hicieron el paseíllo con traje campero en la mencionada plaza los matadores de toros ESPLA, CARRA, BLAZQUEZ y EL MOLINERO y el novillero SOLER LAZARO, cartel de lujo al que acompañaban sus correspondientes cuadrillas.

Durante el espectáculo todos los matadores se lucieron con las banderillas, e individualmente con sus toros hicieron las siguientes faenas:

- ESPLA: una faena voluntariosa, siendo su trofeo de una oreja.

- CARRA: voluntad, fallando al matar.

- BLAZQUEZ: buena faena y mata bien. Trofeo de dos orejas y rabo.

- EL MOLINERO: se luce en todas las series de muleta con un estilo y arte algo inusual en las plazas de toros, digno de los mejores matadores de antaño. Trofeo de dos orejas y rabo.

- SOLER LAZARO: con grandes ganas realizó una buena faena a un toro difícil, pero perdió los trofeos al entrar a matar.



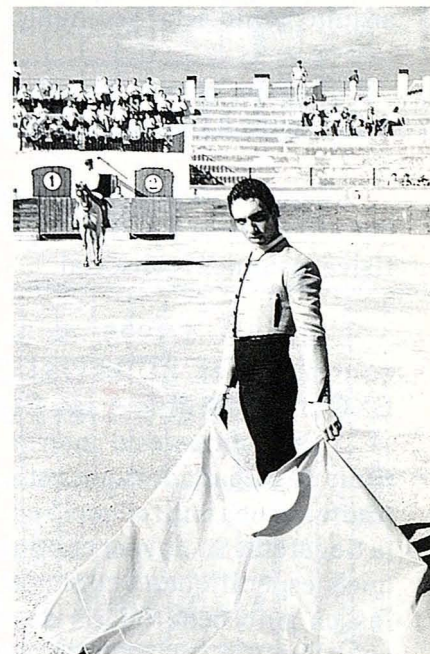
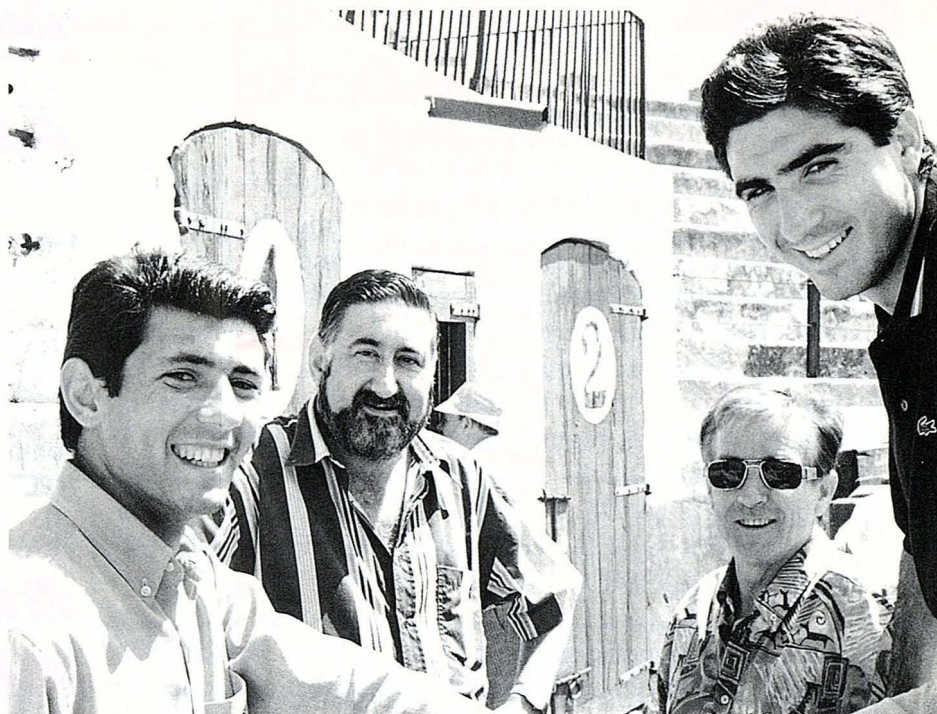
La gente que asistió al espectáculo, se vendieron 750 entradas de mayores y 150 de niños, es muy poca para que se pueda seguir viendo espectáculos dignos debido a que el coste económico supera con creces a los ingresos.

El Ayuntamiento puede seguir colaborando en la organización de festejos dignos, pero debe existir una corresponsabilidad por parte de los aficionados a este arte, ya que se tienen que dar cuenta que con un toro más, es decir, seis, en Castellón, Valencia, etc. con menos de 3.500 a 5.000 pesetas por entrada nadie puede ver una corrida de toros. Aquí en Villafranca 2.000 pesetas por entrada es lo mínimo que se puede cobrar y de seguir por este camino los empresarios privados no querrán arriesgarse más en nuestra plaza por lo altos que son los gastos que a continuación se citan:

- cualquier matador tiene unos gastos como media de 250 000 pesetas.
- toros al mismo precio que los matadores.
- seguridad social. 300.000 pesetas.
- alquiler plaza de toros: 125.000 pesetas.
- veterinarios, seguro de responsabilidad civil, ambulancia. médicos, asesor, carteles y otros gastos.

Todo lo indicado anteriormente hace que los gastos de un espectáculo digno asciendan a cerca de los 3.000.000 de pesetas.

Desde aquí invito a que la gente acuda a los toros, puesto que cuantos más vayamos más económico podrá hacerse el espectáculo. Además, las peñas también tiene que ir, animando el ambiente, bailando, cantando, aplaudiendo y así la alegría será el detonante que impere en nuestra fiesta.



Para el próximo año se puede organizar otro festival y una novillada picada, pero para ello necesitamos vender como mínimo 350 entradas más para organizar mejor los espectáculos, siendo otra forma posible el hacer abonos que garanticen antes del festejo más de 800 vendidos.

Esperamos que se animen y la fiesta vaya a más.

UGT

T'INFORMA:

La UGT-UC Maestrat - Els Ports està treballant en tots aquells aspectes en els que es donen situacions d'injustícia o desajust. Conseqüentment des d'aquesta perspectiva actuem sindicalment per a facilitar la integració sociolaboral d'aquelles persones que pateixen determinades condicions de marginació o desigualtat. És per això, que tot seguit t'informem de l'Ordre de 3 de maig de 1995, de la Conselleria de Treball i Afers Socials, per la qual es regulen i convoquen AJUDES PER A LA POTENCIACIÓ DE L'ACCESSIBILITAT AL MEDI FÍSIC, PER MITJÀ DE L'ELIMINACIÓ DE BARRERES ARQUITECTÒNIQUES, URBANÍSTIQUES I DE LA COMUNICACIÓ PER A 1995.

Es poden beneficiar d'aquestes ajudes les entitats públiques, les persones físiques i les persones jurídiques de caràcter privat (amb o sense finalitat de lucre) que desitgen dur a terme eliminació de barreres en l'àmbit urbanístic, arquitectònic, i de la comunicació.

Les sol.licituds es presentaran en la Direcció Territorial de Treball i Afers Socials, abans del 23 de juliol de 1995.

En aquesta mateixa línia t'informem d'un nou contracte que afecta també a persones que tenen algun tipus de disminució física, psíquica i sensorial.

EL R.D. 1/1995, de 24- 3- 95. aprovà un tipus de contracte per SUBSTITUCIO DE TREBALLADORS EXCEDENTS PER A LA CURA DELS SEUS FILLS;

Els contractes d'interinitat que es celebren per a substituir al treballador que estiga en la situació d'excedència tindran dret a una reducció en les cotitzacions empresarials a la Seguretat Social per contingències comuns en les quanties que s'especifiquen a continuació, quan aquests contractes es fassen amb beneficiaris de prestacions per atur, de nivell contributiu o assistencial, que porten més d'un any com a perceptors:

a) 95% durant el 1er. any d'excedència del treballador que es substitueix. b) 60% durant el 2on. any d'excedència del treballador que es substitueix. c) 50% durant el 3er. any d'excedència del treballador que es substitueix.

No es podran beneficiar les contractacions que afecten al cònjuge, ascendents, descendents, i altres parents per consanguinitat o afinitat, fins el 2on. grau inclusivament, de l'empresari o dels quals ostenten càrrecs de direcció o siguin membres dels òrgans d'administració de les empreses que revestissen la forma jurídica de la societat i les que es prodüisquen amb aquests últims.

Departament d'imatge i Comunicació UGT-UC Maestrat-Els Ports.

MEDIO - AMBIENTE

La Conselleria de Medioambiente ha firmado un convenio para la recogida de barras de mercurio.

Todos los vecinos que deseen pueden depositarlas en el contenedor sito en el Ayuntamiento, desde donde una vez almacenados se encargaran de su traslado para evitar la contaminación. Este es un servicio más del Ayuntamiento en favor del Medio Ambiente.

El mercurio apaga la vida. Colabora.

DIA DE LA DONA TREBALLADORA

El dia 4 de Març, el Grup de Dones a Vilafranca, va fer la seua particular celebració del dia Internacional de la Dona.

Els actes començaren per la vesprada amb la projecció d'una pel.licula relacionada amb el tema de la Dona.

Per la nit i al local polivalent es va celebrar un sopar de germanor al qual van assistir totes les dones del Grup.

HOMENAJE AL Sr. MIGUEL SOLIGO

El día 17 de junio, coincidiendo con el Segundo Aplec de Pensionistas y Jubilados de la comarca de Els Ports, se realizó un homenaje al Sr. Miguel Soligo.

El Sr. Soligo con su buen hacer ha conseguido dejar en el recuerdo de un grupo de jóvenes guitarristas todas sus enseñanzas, para que las costumbres no se pierdan.

Por parte de la Rondalla y Grupo de Jota se le hizo entrega de una placa en agradecimiento a su labor. El Ayuntamiento por su parte le entrego la insignia y la medalla de Vilafranca. Todos pensamos que tenía bien merecido este homenaje.

DIA	TEMPERATURES			PRECIPITACIO L/m2 .	HUMITAT %		VENT direc.	PRESSIO ATM milibars	LLUNA
	a 8 h.	maxi.	mini.		maxi	mini			
1	18,0	24,5	14,0		73	37	SE	888	
2	19,5	26,5	15,0		72	21	SE	884	
3	15,5	24,0	12,0		78	31	NW,N	885	
4	12,0	17,5	10,5	6,6 z .	80	50	N	885	
5	11,5	22,0	7,5		77	31	N	890	CR
6	17,0	23,5	11,0		81	37	SE	891	
7	17,0	25,0	13,5		61	35	SE	890	
8	16,0	22,5	13,5		65	36	SE	889	
9	17,5	23,0	12,5		70	37	SE	888	
10	17,0	25,0	11,5	14,5 z .	82	41	SE	887	
11	16,0	23,5	12,0		83	45	SE	887	
12	20,0	25,5	13,5		78	43	SE	887	PL
13	18,5	26,0	16,0	I.P. z .	70	40	SE	885	
14	17,0	26,5	13,5		74	33	SE	886	
15	17,5	27,0	13,5		67	30	SE	888	
16	17,5	26,5	14,5		67	37	SE	888	
17	20,0	27,0	16,0		67	40	SE	887	
18	21,0	27,5	15,5		73	40	SE	890	
19	23,0	30,0	17,0		70	35	SE	892	MI
20	24,0	31,5	18,0	0,0 z	68	32	SE	892	
21	21,0	30,0	18,0		55	39	SE	890	
22	22,0	30,0	18,0		62	37	SE	887	
23	19,0	28,5	13,5		80	40	SE	889	
24	20,5	31,0	15,5		72	25	SE	889	
25	21,0	28,5	17,0		75	32	SE	887	
26	20,5	28,0	15,0		77	31	SE	888	
27	18,0	26,0	14,0		81	39	SE	888	NO
28	21,0	27,5	14,5		78	43	SE	891	
29	23,0	30,0	18,0	I.P. z .	78	32	SE,W	888	
30	20,0	27,0	16,5		75	30	SE	885	
31	18,5	26,5	15,0	I.P. .	77	35	SE	884	
MAXIMA DEL MES		31,5	MINIMA DEL MES		7,5	PRECIPITACIO		21,1	
SIGNES.- (.) Pluja (*) Neu (o) granís (z) tronada									
.LLUNA.- (PL) plena (MI) minvant (NO) nova (CR) creixent									
.TOTAL DE PRECIPITACIO ACUMULADA L' ANY 1995 203,6 L/m2									

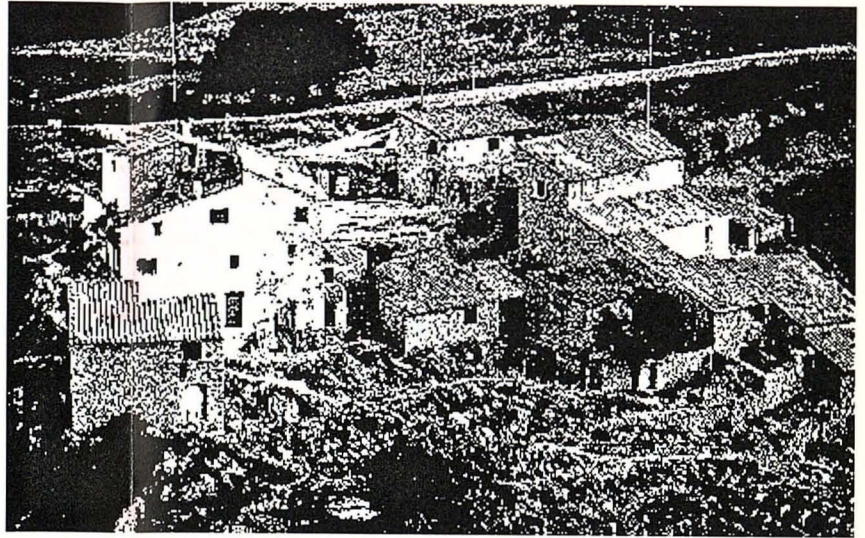
Estació meteorològica mes de juliol

DIA	TEMPERATURES			PRECIPITACIO L/m2 .	HUMITAT %		VENT direc.	PRESSIO ATM milibars	LLUNA
	a 8 h.	maxi.	mini.		maxi	mini			
1	8,0	18,5	5,0		67	30	N	890	
2	10,5	19,0	7,0	3,8 z .	83	43	N	887	
3	11,0	19,0	8,5	I.P. .	87	40	SE	890	
4	14,0	20,0	9,0	I.P. .	79	39	SE	890	
5	12,5	20,0	9,0		85	46	SE	890	
6	12,0	19,5	10,0		86	43	SE	889	CR
7	13,5	21,5	9,0		82	31	SE	888	
8	16,0	23,0	11,5	4,0 .	82	32	SE	887	
9	11,0	17,0	10,0	I.P. .	86	47	SE	887	
10	10,0	15,0	8,5	4,0 z .	80	50	NW	887	
11	9,5	18,5	6,0		72	32	NW	885	
12	10,5	17,0	7,0		76	41	NW	883	
13	12,5	18,5	9,0	4,2 .	85	55	SE	885	PL
14	12,5	16,5	9,5	15,8 z .	85	52	SE	886	
15	11,0	13,5	10,0	10,5 z .	85	70	SE	887	
16	12,0	16,0	9,5	5,2 z .	85	72	SE	889	
17	13,5	20,5	10,0	2,0 z .	85	49	SE	890	
18	19,5	24,5	13,0		57	34	SE	890	
19	19,5	24,5	15,0		64	37	SE	891	MI
20	19,0	21,0	15,0	2,8 .	76	37	SE	890	
21	14,5	21,5	14,5	2,3 .	81	41	SE	892	
22	17,0	23,0	12,0		73	45	SE	893	
23	17,5	26,5	14,0	1,8 z .	85	37	SE	887	
24	13,0	14,0	12,5	0,5 .	85	69	SE	883	
25	11,5	18,0	11,0	I.P. .	84	32	SE	885	
26	14,0	20,0	9,5		50	30	SE	886	
27	15,0	18,5	13,5	I.P. .	70	35	SE	884	
28	16,5	21,5	12,5	16,2 z .	76	40	SE	885	NO
29	16,0	23,0	10,0	I.P. .	79	37	SE	887	
30	18,0	24,5	13,0		65	40	SE	887	
31									
MAXIMA DEL MES		26,5	MINIMA DEL MES		5,0	PRECIPITACIO		73,1	
SIGNES.- (.) Pluja (*) Neu (o) granís (z) tronada									
.LLUNA.- (PL) plena (MI) minvant (NO) nova (CR) creixent									
.TOTAL DE PRECIPITACIO ACUMULADA L' ANY 1995 182,5 L/m2									

PATRIMONI ARTÍSTIC

Proposta de protecció i conservació, de conformitat amb allò que disposa l'article 7 de la Llei 16/1985 de Patrimoni Històric Espanyol:

- La Rourera
- La Cova del Barranc de la Fontanella
- Les Selletes
- Covatina del Tossalet del Mas de Rambla
- Coves del Forcall (Cova del Racó i Cova de la Reina)
- El Barranc de les Carabasses
- El Cabeçó o Tossalet del Mas de Blaià
- El Cingle del Racó del Calbo
- El Mas de Coret
- El Mas de Gracieta
- El Mas de Guixo



- La Vilavella
- El Mas de Tosca de Baix
- La Torre Alfonso
- La Serra Brusca
- La Serradeta de Vergues
- El Tossalet del Pou de la Vila
- El Trinquet
- Els Corral
- L'Artiga de la Raspa
- L'Ereta del Castellar
- La Cova Gran
- La Foia del Mas de Llovet
- Torre Leandra
- La Lloma del Mas de Riello
- La Llometa del Planassos
- La Mola
- El Mas de la Marina.

estació metereològica mes d'agost

DIA	TEMPERATURES		PRECIPITACIO L/m2	HUMITAT %		VENT drec.	PRESSIO ATM mil·lbars	LLUNA		
	a 8 h.	maxi. mini.		maxi	mini					
1	17,5	26,5	16,0		86	40	SE	884		
2	19,0	27,0	16,0		73	31	SE	886		
3	21,0	28,0	16,5		82	32	SE	885		
4	21,5	28,0	14,5		83	22	SE	883	CR	
5	21,5	27,5	15,0		83	23	SE	885		
6	20,0	26,5	15,0	62,0	83	34	SE	887		
7	15,0	23,0	11,5	I.P.	82	42	N,SE	890		
8	15,0	22,0	12,5		85	43	N,SE	890		
9	17,0	18,0	16,0	1,3	85	75	SE	888		
10	15,5	23,0	14,5	4,5	80	43	SE	890	PL	
11	21,5	28,0	14,0		77	26	NW	893		
12	23,0	28,5	16,0		61	31	SE	895		
13	18,0	26,0	14,5		67	33	SE	894		
14	16,5	21,5	13,0	I.P.	78	55	SE	891		
15	13,5	24,5	11,0		75	45	SE	891		
16	16,5	26,5	13,5		71	33	SE	890		
17	23,5	32,5	17,0		72	20	W,SE	887		
18	17,5	22,5	14,0	3,9	84	53	SE	885	MI	
19	17,0	22,0	16,0	1,8	83	56	SE	889		
20	15,0	22,0	13,5	12,0	82	46	SE	890		
21	13,5	21,0	11,5	4,0	78	35	N,SE	893		
22	13,5	20,5	12,0	1,3	82	45	N,SE	890		
23	13,5	20,0	11,5	1,0	83	50	SE	890		
24	13,5	22,5	12,5		81	32	N	889		
25	12,0	23,0	10,5		70	29	N	892		
26	15,0	24,5	11,0		73	35	N	893	NO	
27	13,0	25,0	10,0		80	30	N	893		
28	14,0	23,0	11,0		77	27	N	889		
29	9,5	22,5	6,5		79	34	N	893		
30	13,0	22,0	9,5		77	33	SE	891		
31	12,0	19,5	9,5	0,4	85	55	SE	890		
MAXIMA DEL MES	32,5				MINIMA DEL MES	6,5		PRECIPITACIO	92,2	
SIGNES: -	(.)	pluja	(*)	Neu	(o)	grans	(z)	tronada		
LLUNA: -	(PL)	plena	(MI)	minvant (NO) nova	(CR)	creixent				
TOTAL DE PRECIPITACIO ACUMULADA L' ANY 1995										295,8 L/m2

PRETEMPORADA DEL CLUB DE FUTBOL CASTELLON EN VILAFRANCA.

El pasado 28 de julio, y después de varios años de no hacerlo, el Club de Fútbol Castellón volvió a realizar la pretemporada a Vilafranca.

Su nuevo Presidente, quien de joven estuvo muy relacionado con nuestro pueblo, decidió que dicha pretemporada tuviese lugar aquí, puesto que las épocas en que su Club nos visitó fueron muy positivas para su equipo.

Dicho equipo, con su nuevo entrenador y un plantel de jóvenes jugadores, pueden, sin lugar a dudas, realizar un sensacional juego en la categoría en la que militan, ascendiendo al equipo a la categoría superior.

Por parte del Ayuntamiento de Vilafranca, y como siempre, ha puesto a disposición del Club de Fútbol Castellón sus instalaciones, contando con la colaboración del equipo local, con quien jugaron un partido el día 5 de agosto como despedida de nuestro municipio.

De todo corazón les deseamos su ascenso y que el próximo año vuelvan a realizar la pretemporada en nuestro pueblo, ya que creemos que es muy positivo contar con la presencia del equipo que representa a la provincia de Castellón.



PARTIDO DE FUTBOL CLUB CASTELLON CON EL VILAFRANCA

El pasado 5 de agosto se despidió el Club de Fútbol Castellón de los aficionados

de la localidad con un partido ante el Club de Fútbol Vilafranca, en el que los jugadores de nuestro municipio se entregaron con gran dignidad ante un Castellón que este año está formado, sobre todo, por jugadores muy jóvenes.

Antes del inicio del partido tuvo lugar un emotivo acto con la presencia del Alcalde de Vilafranca, un consejero del Club de Fútbol Castellón, el Presidente del Club de Fútbol de la localidad, el Secretario de la Federación Provincial de Fútbol y la Reina de las Fiestas Patronales que realizó el saque de honor.

Ahora lo único que le deseamos al Club de Fútbol Castellón es mucha suerte para la próxima temporada que está a punto de iniciarse, esperando su ascenso porque tienen unos jóvenes jugadores que pueden hacer un gran papel.

ULTIMA JURA EN EL TETUAN 14

El Regimiento de Infantería TETUAN 14 ha tenido más de cien años de historia. Desde 1.877 han pasado por el miles de hombres, por suerte la mayoría en tiempos de paz. Este regimiento ha intervenido en la lucha contra incendios, inundaciones, catástrofes de todo tipo y últimamente en misión de paz en Bosnia. Muchas generaciones de castellonenses han hecho el servicio militar en este cuartel, una ventaja importante pues no tenían que desplazarse de su domicilio. Por lo que se producirá un vacío, pues

aunque los ejércitos estén formados por profesionales y voluntarios, son necesarios para mantener la paz. Ahora nuestro hijos tendrán que hacer el servicio militar en Betera y estarán más lejos de sus pueblos de residencia. El único beneficiado será Castellón pues si le ceden este patrimonio contará con unas grandes instalaciones. Los pueblos de la provincia, sin embargo, lo lamentamos y por ello este Ayuntamiento en su momento acordó en Pleno, solicitar que este cuartel se mantu-

viese. Rogelio Tena, Alcalde de Vilafranca, junto a otros Alcaldes de la Provincia asistió al acto de despedida de este regimiento. Desde estas líneas lamentamos el que la provincia de Castellón se quede sin cuartel y deseamos a los mandos buena suerte en su nuevo destino. Y esperamos para nuestros soldados que este cambio sirva para dar un mejor servicio a la sociedad, por la defensa de los oprimidos y la paz.

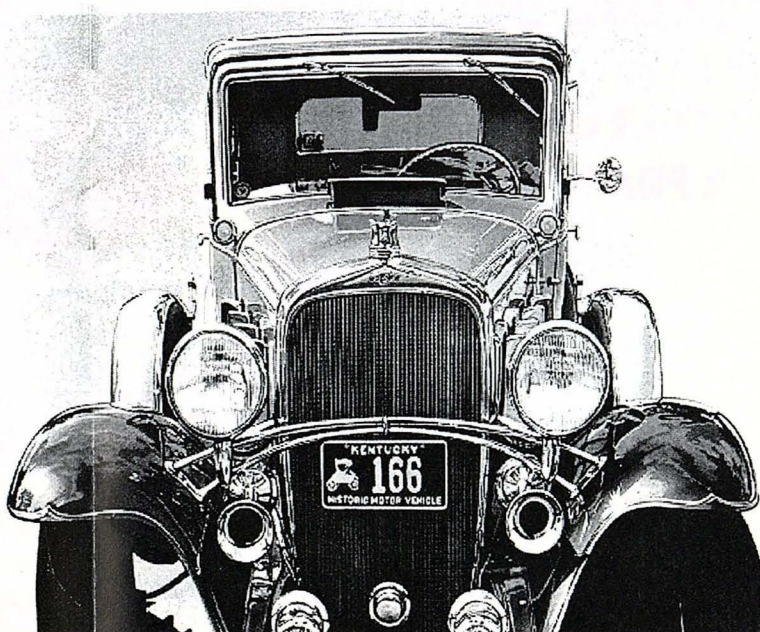
ANTIGUO MOTOR CLUB DE CASTELLON

El pasado día 25 de junio visitó nuestra localidad el Antiguo Motor Club de Castellón, con unos 30 vehículos y más de 80 personas, lo que supone una forma más de promocionar nuestro pueblo.

La belleza de estos vehículos reside en su valor histórico, ya que se encuentran en perfecto estado.

En su recorrido han visitado parajes para el recuerdo, aunque algunos se encuentren afectados por los incendios.

El ayuntamiento les obsequio con un trofeo como recuerdo de su estancia en Vilafranca. Esperamos que el próximo año vuelvan a visitarnos.



PARTIDA DE PILOTA VALENCIANA

El día 10 de setembre, per la vesprada, va tindre lloc al frontó municipal una partida de pilota valenciana amb la presència de quatre dels millors pilotaris de la Comunitat Valenciana:

- ANTONIO NUÑEZ CELDA
"NUÑEZ".
- JAVIER PUCHOL RUIZ
"PUCHOL".
- JOSE MEZQUITA GARCIA
"MEZQUITA".
- VICENTE FONFRIA FERNANDO
"VICENTICO".

Reserves restos:

- FREDI, NUÑEZ, ALVARO.

Reserves punters:

- GRAU, RAUL, DANI.

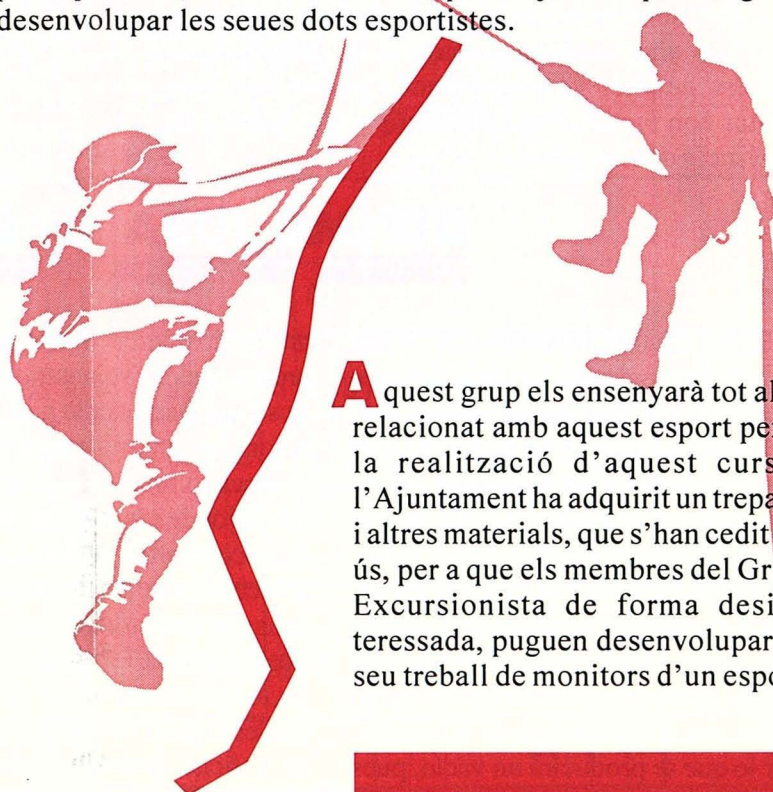
No n'hi ha que perdre l'afició d'aquest esport de pilota a mà, ja que és un dels més característics de la Comunitat Valenciana.

PATROCINA

AJUNTAMENT DE VILAFRANCA I
COL.LABORA LA COMISSIO DE FESTES.

L'ESPORT ESTA DE MODA A VILAFRANCA

El Grup Excursionista de Vilafranca, de la Secció d'escalada ha preparat una sèrie d'activitats per a 1995 que comprén principalment, l'inici a l'escalada per als joves que vullguen desenvolupar les seues dots esportistes.



Aquest grup els ensenyarà tot allò relacionat amb aquest esport per a la realització d'aquest curs. L'Ajuntament ha adquirit un trepant i altres materials, que s'han cedit en ús, per a que els membres del Grup Excursionista de forma desinteressada, puguen desenvolupar el seu treball de monitors d'un esport

El deporte del fútbol no ha estado olvidado en nuestras fiestas patronales del presente año.

La Directiva del Fútbol Club Vilafranca quiso unirse a la solidaridad para ayudar a un jugador del Fútbol Club Barcelona, homenajeando al mismo tiempo a los últimos cuatro Presidentes del club de la localidad, mediante un partido en el que los aficionados pudieron ver en directo a unos jugadores veteranos del Fútbol Club Barcelona que en su día fueron figuras y que hoy todavía les queda mucho estilo y ganas, contra unos jugadores jóvenes del equipo del pueblo, y que fue arbitrado por el colegiado de Primera División natural de Cantavieja Sr. Daudén Ibáñez, por lo que el espectáculo deportivo fue sensacional. Además, hay que tener en cuenta la rentabilidad



DEPORTE EN LAS FIESTAS PATRONALES 95

económica del partido ya que los gastos fueron a cargo de firmas comerciales y del Ayuntamiento y los beneficios para el Club de Fútbol Vilafranca que bien se lo merece. Enhorabuena al mundo del deporte y al Club de Fútbol Vilafranca por organizar partido como éste. Felicitaciones a la directiva y a los jugadores por el gran espectáculo que ofrecistéis y ánimo para la temporada que está a punto de iniciarse, puesto que hay un gran equipo y una sensacional directiva.

RISC D'INUNDACIONS PER PLUGES INTENSES

CONSELLS BASICS

Les especials característiques climàtiques i orogràfiques d'Espanya fan possible, a la tardor, l'aparició de fenòmens plujosos d'importància. Heu d'informar-vos sobre aquesta possibilitat a les zones a les quals penseu desplaçar-vos.

Si, una vegada ha començat a ploure, l'aigua cau de manera persistent i torrencial, heu de pensar que hi ha un risc d'inundació. En tot cas, si sou en zones on és freqüent aquest tipus de precipitacions intenses, heu de prendre les precaucions següents:

- No heu de creuar mai amb un vehicle guals que salven barrancs o altres trams de carretera si estan inundats. La força de l'aigua pot arrossegar-vos.
- Davant pluges fortes, heu de circular preferiblement per rutes principals i autopistes i heu de moderar la velocitat.

- Si teniu problemes de visibilitat a causa de la pluja, heu de quedar-vos al voral i heu de senyalitzar la vostra situació.
- No us heu d'estacionar ni heu d'acampar en llits secs ni a les ribes dels rius, per evitar l'arribada per sorpresa d'una crescuda d'aigua sobtada o d'una riuada.
- Heu d'allunyar-vos de la base dels turons per evitar de ser atrapats per l'aigua que baixa pels vessants i que sovint arrossega fang, restes d'arbres i pedres.
- Heu de localitzar els punts més alts de la zona on sou. Dirigiu-vos-hi en cas d'una possible riuada.
- Heu de sintonitzar les emissores de ràdio locals per informar-vos de la possibilitat de pluges intenses o revingudes, de l'estat de les carreteres i, si escau, de les mesures de precaució i dels consells d'actuació.

**En tot cas, heu de seguir les recomanacions de
Proteccio Civil**



Vilafranca

Revista d'informació local

Edite:

Ajuntament de Vilafranca

Fotografies:

J. Prades

Realitza:

Idea Comunicació

Dipòsit legal:

CS-336-1989



ANTONIO J. SAMO
LUMBERAS
CATÁLOGO
FLORÍSTICO DE
LA PROVINCIA
DE CASTELLÓN

CATÁLOGO FLORÍSTICO DE LA
PROVINCIA DE CASTELLÓN